

Relax by  
**OKOÏA**  
**COCOON**  
OIL & MIST DIFFUSER  
DIFFUSEUR D'HUILES ESSENTIELLES  
OLIE-EN NEVELDIFFUSOR



OPERATING INSTRUCTIONS



MANUEL D'UTILISATION



HANDLEIDING

## Catalogue

Language of Introduction	Page
English	GB 1 – GB 5
French	FR 6 - FR 11
Dutch	NL 12 - NL 17

## WARNINGS

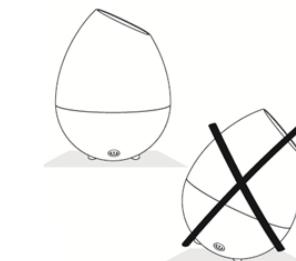
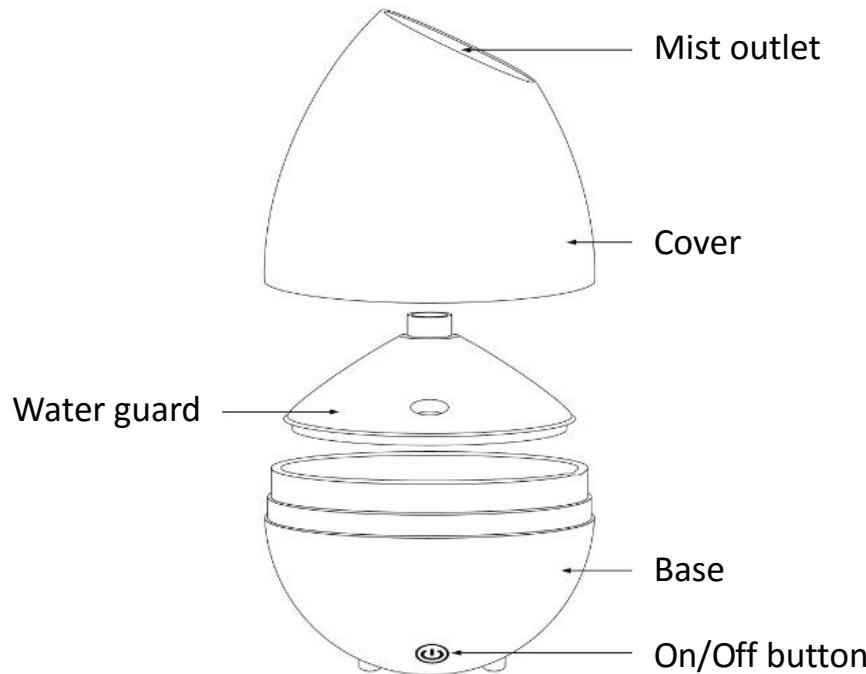
- ❖ This appliance is intended for domestic household use only and should not be used for any other purpose or in any other application, such as for none domestic use or in a commercial environment.
- ❖ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- ❖ The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- ❖ The appliance must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.
- ❖ The external flexible cable of the transformer cannot be replaced, if the cord of this transformer is damaged, it is necessary to dispose the transformer and replaced by a transformer of the same model.
- ❖ Regarding the details information of filling and cleaning, refer to the section “Operation, Cleaning and maintenance”.
- ❖ Unplug the appliance during filling and cleaning.
- ❖ The appliance is only to be used with the recommended vaporizing medium.  
The use of other substances may give rise to a toxic or fire risk.

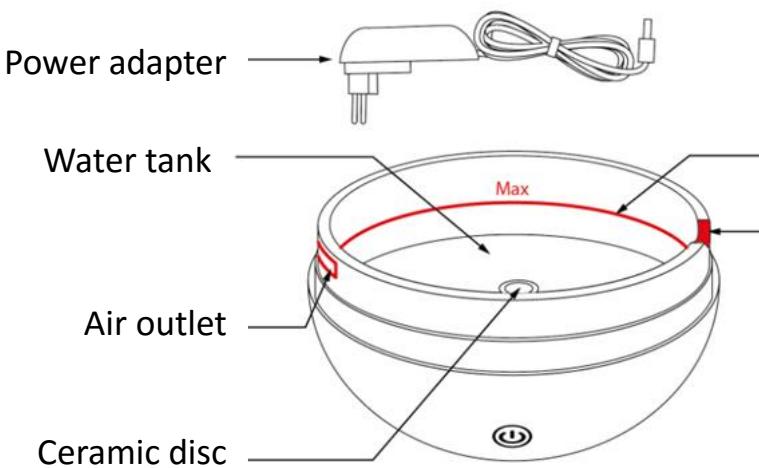
Downloaded from www.vandenborre.be

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Only use the appliance as an ambience diffuser; not to be inhaled.
- Use the appliance in an environment between 10°C and 30°C.
- Turn off and disconnect the appliance from the mains socket when not in use, during filling or before cleaning.
- Do not place the aroma diffuser directly on wooden furniture or other surfaces that could be damaged by water.
- Do not place the appliance where water spillage or condensation may cause damage to furniture, electronic products or floors.
- Do not operate the appliance without water.
- Do not cover the appliance when it is in operation.
- Do not place anything over mist outlet when the appliance is operating.
- Do not remove the cover from the diffuser when it is in operation.
- Do not touch the ceramic disc while the appliance is in operation as ultrasonic vibrations may cause a stinging sensation.
- Do not lean or tilt the diffuser during operation.

## PARTS

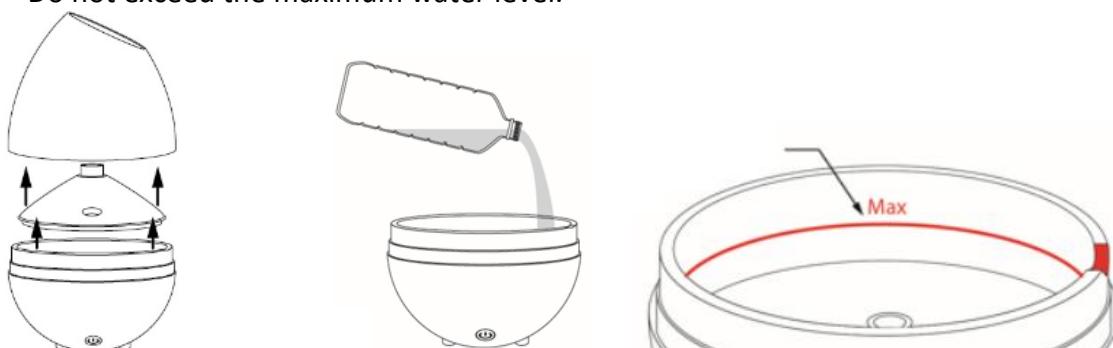




## OPERATION

The aroma diffuser is powered by connecting the supplied power adapter.

1. Place the aroma diffuser on a firm, flat surface, at least 10 cm away from walls or objects.
2. Remove the cover and water guard. Fill the tank with up to 160 ml bottled or tap water.
  - Do not exceed the maximum water level.



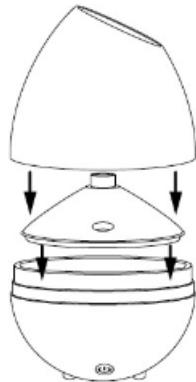
3. If desired, add 3-6 drops of the desired essential oil into the water.

### INFORMATION ON THE USE OF ESSENTIAL OIL

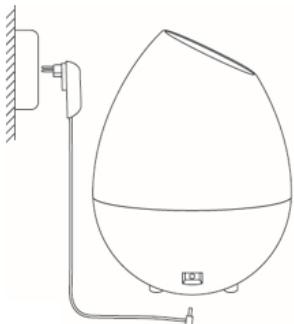
- Use 100% natural essential oil.
- Use water soluble essential oil only.
- Do not apply undiluted essential oils onto skin.
- Do not ingest essential oils.
  
- If you want to change the essential oil, turn off and disconnect the diffuser from the power adapter. Remove the cover and water guard, and then empty the water tank. Clean the inside of the water tank with a soft clean cloth or paper towel. Fill the water tank with water again and add drops of a new essential oil into the glass tank. Follow the instructions to operate the diffuser.



4. Replace the water guard and cover on the water tank.



5. Insert the small end of the power adapter into the power socket of the diffuser and plug the power adapter into the mains socket.



6. Repeatedly press the on/off button to select the desired mist and light colour mode.

Time of pressing the on/off button	Mist	Light colour
Once	On	Changing
Twice	On	Fixed
Three times	On	Off
Four times	Off	Off



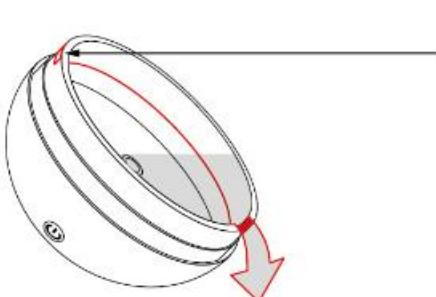
**NOTE:** When the water runs out or the water level is too low, the appliance will shut off automatically. It is recommended to check regularly to see whether the diffuser needs a top up.

## CLEANING AND MAINTENANCE

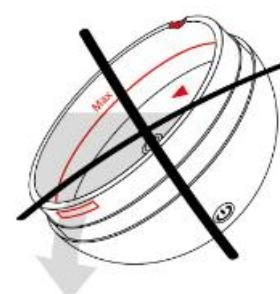
Turn off and disconnect the appliance from the power adapter and then unplug the power adapter from the mains socket.

Carefully remove the cover and water guard. Clean them under running water.

If you do not use the appliance for an extended period, please pour out any remaining water out of the water tank from the water spout.

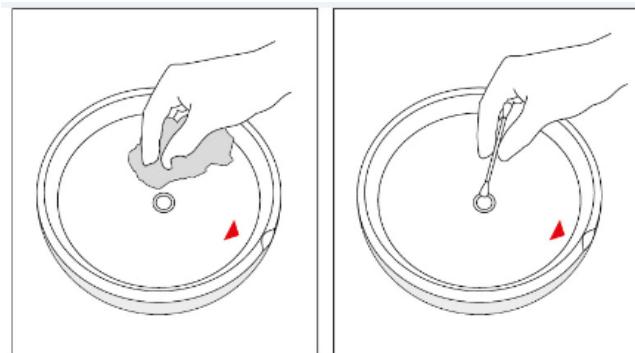


Do not empty the water from the air outlet, which will cause damage to the diffuser.



Clean the outside of the water tank and base with a damp cloth. Dry thoroughly.  
DO NOT IMMERSE THE WATER TANK AND BASE IN WATER.

It is recommended to regularly clean the inside of the water tank with a clean soft damp cloth.  
Regularly clean the ceramic disc using a clean swab.  
Do not touch or scratch the ceramic disc with sharp objects.  
Do not use any abrasive or chemical cleaning agent.



### Storage

Make sure the diffuser is completely dry before storing.  
Store it in a cool dry place.

## SPECIFICATIONS

Ratings: 24V~ 500mA

Water tank capacity: 160 ml

## DISPOSAL



As a responsible retailer we care about the environment.

As such we urge you to follow the correct disposal procedure for the appliance and packaging materials.  
This will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects health and the environment.

You must dispose of this appliance and its packaging according to local laws and regulations.  
Because this appliance contains electronic components, the appliance and its accessories must be disposed of separately from household waste when the appliance reaches its end of life.

Contact your local authority to learn about disposal and recycling.

The appliance should be taken to your local collection point for recycling. Some collection points accept appliance free of charge.

We apologise for any inconvenience caused by minor inconsistencies in these instructions, which may occur as a result of product improvement and development.

**ATTENTION**

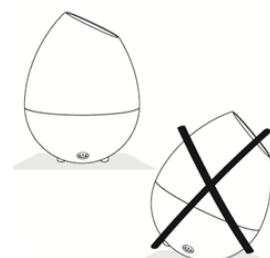
- ❖ Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Toute utilisation autre que celle prévue pour cet appareil, ou pour une autre application que celle prévue, par exemple une application commerciale, est interdite.
- ❖ Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- ❖ L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'alimentation fournie avec l'appareil.
- ❖ L'appareil doit être alimenté uniquement sous la très basse tension de sécurité correspondant au marquage de l'appareil.
- ❖ Le câble souple externe de ce transformateur ne peut pas être remplacé; en cas d'endommagement du cordon, il convient de mettre le transformateur au rebut et de le remplacer par un transformateur de même modèle.
- ❖ En ce qui concerne les informations détaillées sur la méthode de remplissage et de nettoyage, référez-vous aux sections UTILISATION et NETTOYAGE ET ENTRETIEN.
- ❖ Débrancher l'appareil lors du remplissage et du nettoyage.

- ❖ L'appareil doit être utilisé uniquement avec des substances à diffuser recommandées. L'utilisation d'autres substances peut entraîner un risque toxique ou des risques de feu.

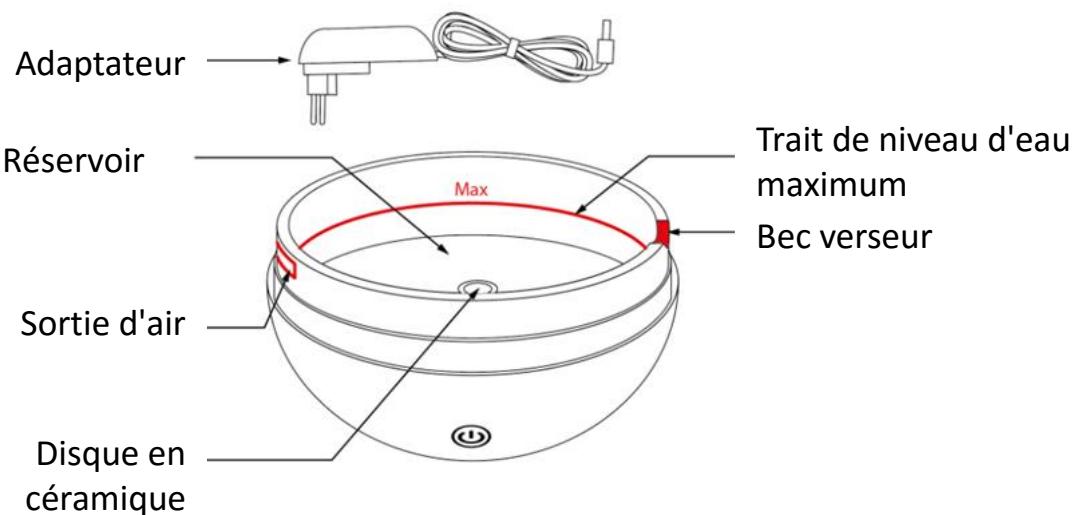
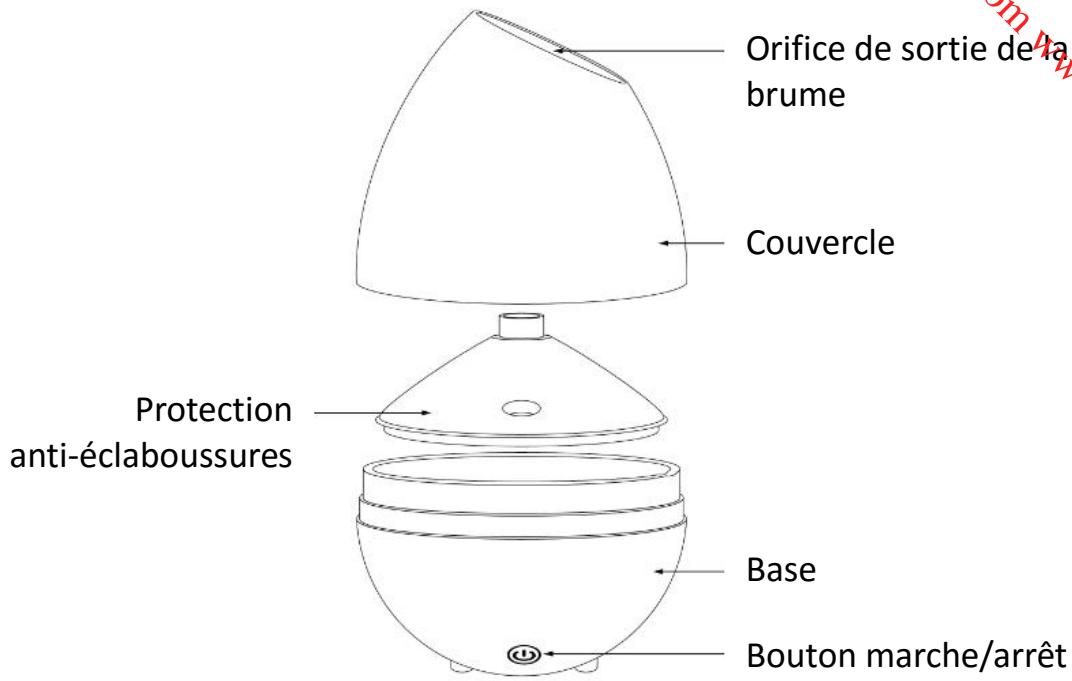


## MISES EN GARDE IMPORTANTES

- Cet appareil est un diffuseur d'ambiance ; ses émanations ne sont pas censées être inhalées.
- Utilisez l'appareil dans une température ambiante comprise entre 10 °C et 30 °C.
- Éteignez et débranchez toujours l'appareil après usage et avant de le remplir ou de le nettoyer.
- Ne posez pas le diffuseur directement sur un meuble en bois ou sur toute surface pouvant être endommagée au contact de l'eau.
- Ne mettez pas l'appareil à proximité de tout objet susceptible d'être endommagé par la condensation et les éclaboussures (meubles, planchers, produits électroniques).
- Ne faites pas fonctionner l'appareil sans eau à l'intérieur.
- Ne couvrez pas l'appareil pendant qu'il fonctionne.
- Rien ne doit être posé sur l'orifice de sortie lorsque l'appareil fonctionne.
- N'enlevez pas le couvercle du diffuseur pendant qu'il fonctionne.
- Ne touchez pas le disque en céramique pendant que l'appareil fonctionne car les vibrations ultrasoniques pourraient vous causer des sensations désagréables.
- Évitez de pencher/incliner le diffuseur pendant qu'il fonctionne.



## DESCRIPTION

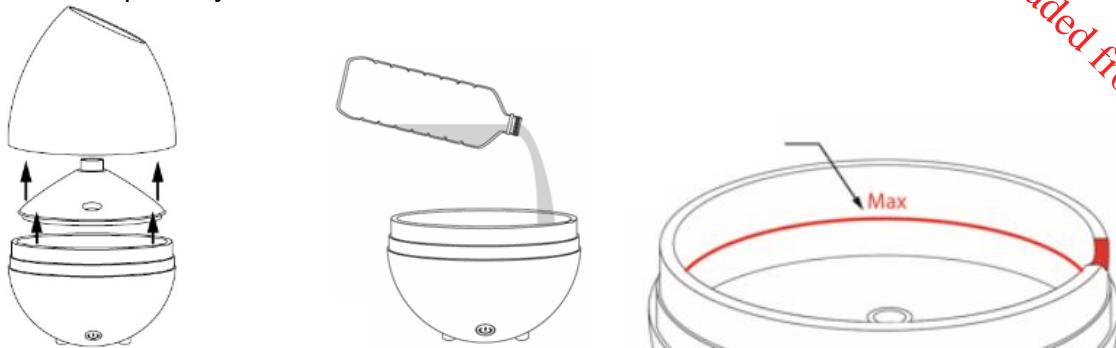


## UTILISATION

Ce diffuseur d'arômes est alimenté par l'adaptateur secteur fourni.

1. Placez le diffuseur sur une surface plane et ferme, à au moins 10 cm des murs ou des autres objets.
2. Enlevez le couvercle et la protection anti-éclaboussures. Remplissez le réservoir avec 160 ml d'eau (du robinet ou en bouteille).

- Ne remplissez jamais le réservoir au-delà du niveau maximum.



3. Ajoutez dans l'eau 3 à 6 gouttes d'huile essentielle si vous le souhaitez.

#### INFORMATIONS CONCERNANT L'UTILISATION DES HUILES ESSENTIELLES

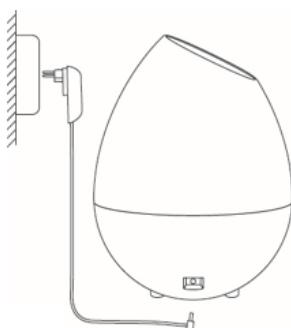
- Utilisez de l'huile essentielle à 100 % naturelle.
- Utilisez uniquement des huiles essentielles hydrosolubles.
- Évitez d'appliquer de l'huile essentielle non diluée sur la peau.
- Évitez d'ingérer de l'huile essentielle.
- Si vous souhaitez changer l'huile, éteignez le diffuseur et déconnectez-le de l'adaptateur secteur. Enlevez le couvercle et la protection anti-éclaboussures, puis videz le réservoir. Nettoyez l'intérieur du réservoir avec un mouchoir en papier ou un chiffon mou et propre. Remplissez de nouveau le réservoir avec de l'eau et ajoutez quelques gouttes de la nouvelle huile essentielle à utiliser. Utilisez le diffuseur de la manière décrite ci-dessus.



4. Remettez en place le couvercle et la protection anti-éclaboussures sur le réservoir.

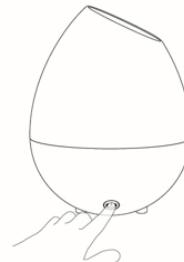


5. Insérez le petit connecteur de l'adaptateur dans le port d'alimentation du diffuseur, puis branchez l'adaptateur sur une prise de courant.



6. Choisissez le mode de brume et de lumière colorée en appuyant sur le bouton marche/arrêt le nombre de fois nécessaire.

Nombre de pressions sur le bouton marche/arrêt	Brume	Lumière colorée
1	Allumée	Changeante
2	Allumée	Fixe
3	Allumée	Éteinte
4	Éteinte	Éteinte



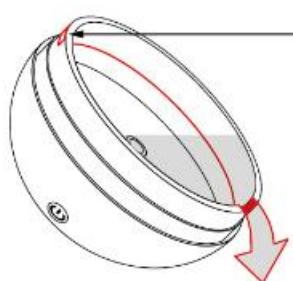
**REMARQUE :** Lorsque le réservoir est vide ou le niveau d'eau trop bas, l'appareil s'éteint automatiquement. Il est conseillé de vérifier régulièrement si le diffuseur a besoin d'être rempli.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

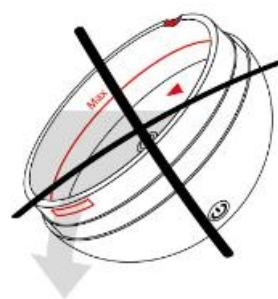
Éteignez l'appareil, déconnectez-le de l'adaptateur, puis débranchez l'adaptateur de la prise de courant.

Enlevez délicatement le couvercle et la protection anti-éclaboussures. Lavez-les sous le robinet.

Si vous avez l'intention de laisser l'appareil inutilisé pendant longtemps, videz le réservoir en versant l'eau par le béc verseur.



Ne videz pas le réservoir par l'arrivée d'air, vous risqueriez d'endommager le diffuseur.



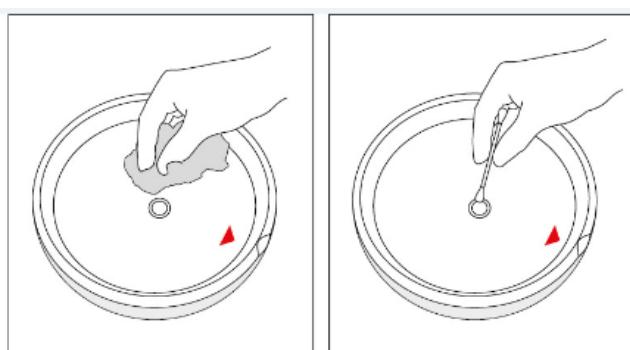
Essuyez les surfaces extérieures du réservoir et de la base avec un chiffon humide. Séchez bien.  
LE RÉSERVOIR ET LA BASE NE DOIVENT EN AUCUN CAS ÊTRE PLONGÉS DANS L'EAU.

Il est conseillé de nettoyer régulièrement l'intérieur du réservoir avec un chiffon mou et propre légèrement imbibé d'eau.

Le disque en céramique doit être nettoyé régulièrement au moyen d'un coton-tige propre.

Évitez tout contact du disque en céramique avec des objets durs, vous risqueriez de le rayer.

N'utilisez pas des produits de nettoyage chimiques ou abrasifs.



## Stockage

Séchez toujours le diffuseur complètement avant de le ranger.  
Rangez l'appareil dans un endroit sec et frais.

## SPÉCIFICATIONS

Caractéristiques nominales : 24 V⎓ 500 mA  
Capacité du réservoir d'eau : 160 ml

## MISE AU REBUT



En tant que distributeur responsable, nous accordons une grande importance à la protection de l'environnement.

Nous vous encourageons à respecter les procédures correctes de mise au rebut de votre appareil, des piles et des éléments d'emballage. Cela aidera à préserver les ressources naturelles et à garantir qu'il soit recyclé d'une manière respectueuse de la santé et de l'environnement.

Vous devez jeter ce produit et son emballage selon les lois et les règles locales.

Puisque ce produit contient des composants électroniques et parfois des piles, le produit et ses accessoires doivent être jetés séparément des déchets domestiques lorsque le produit est en fin de vie.

Pour plus de renseignements sur les procédures de mise au rebut et de recyclage, contactez les autorités de votre commune.

Apportez l'appareil à un point de collecte local pour qu'il soit recyclé. Certains centres acceptent les produits gratuitement.

### Hotline Darty France

Quels que soient votre panne et le lieu d'achat de votre produit en France, avant de vous déplacer en magasin Darty,appelez le 0 978 970 970 (prix d'un appel local) 7j/7 et 24h/24.

### Hotline Vandén Borre

Le service après-vente est joignable au +32 2 334 00 00, du lundi au vendredi de 8h à 18h et le samedi de 9h à 18h.

En raison des mises au point et améliorations constamment apportées à nos produits, de petites incohérences peuvent apparaître dans ces instructions. Veuillez nous excuser pour la gêne occasionnée.

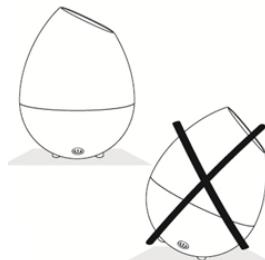
## WAARSCHUWINGEN

- ❖ Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik en mag niet worden gebruikt voor andere doeleinden of in andere toepassingen, zoals voor niet-huishoudelijk gebruik of in een commerciële omgeving.
- ❖ Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met een beperkt lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen of een gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of instructies betreffende het veilige gebruik van dit apparaat hebben ontvangen en zich bewust zijn van de gevaren die het gebruik ervan kan inhouden. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Reinigen en gebruiksonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden gedaan.
- ❖ Dit apparaat mag uitsluitend worden gebruikt met de voeding die bij het apparaat werd meegeleverd.
- ❖ Dit apparaat mag uitsluitend worden gevoed via een beveiligde extra lage spanning in overeenstemming met de markering op het apparaat.
- ❖ De externe flexibele kabel van de transformator mag niet worden vervangen. Als het snoer van deze transformator beschadigd is dient men de transformator af te danken en te vervangen door een transformator van hetzelfde model.
- ❖ Verwijs naar de paragrafen “Bediening” en “Reinigen en onderhoud” voor gedetailleerde informatie over het vullen en reinigen van dit apparaat.
- ❖ Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u het gaat vullen of reinigen.

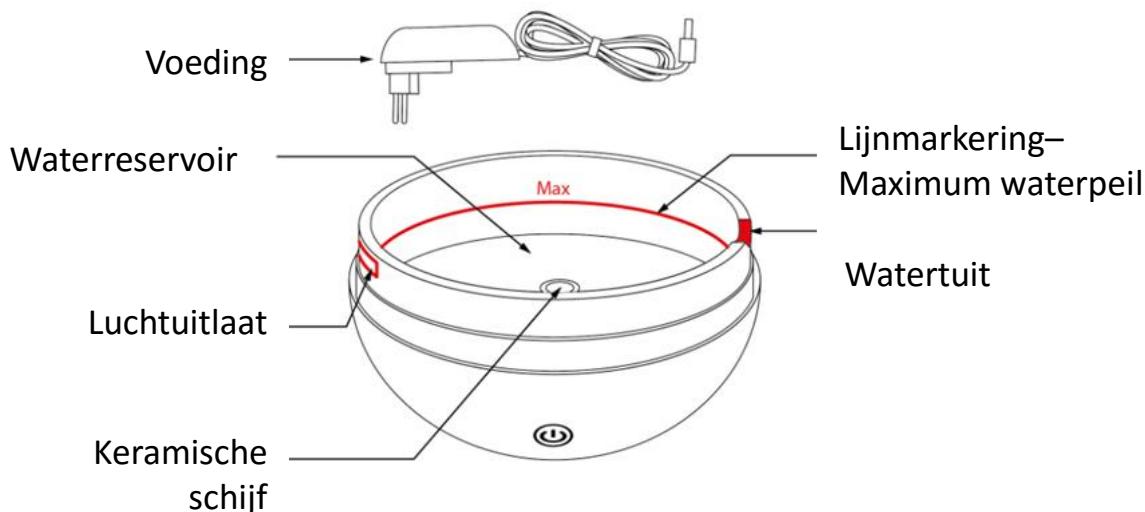
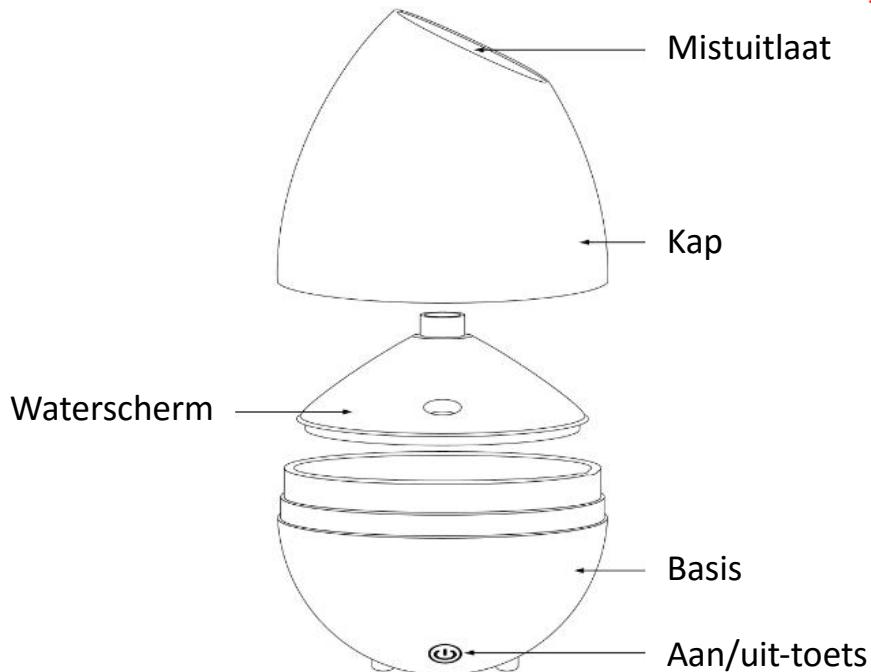
- ❖ Dit apparaat mag uitsluitend worden gebruikt met het aanbevolen verstuivingonderdeel.  
Het gebruik van andere materialen kan een gevaar van brand of vergiftiging inhouden.

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORZORGEN

- Dit apparaat mag uitsluitend worden gebruikt als een verstuiver; niet als een inhalator gebruiken.
- Gebruik dit apparaat bij omgevingstemperaturen tussen 10°C en 30°C.
- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact wanneer het niet wordt gebruikt en voor het vullen of reinigen.
- Zet de aromaverstuiver niet rechtstreeks neer op houten meubilair of andere oppervlakken die niet waterbestendig zijn.
- Zet dit apparaat niet waar gemorst water of condens meubilair, elektronische apparaten of vloeren kan beschadigen.
- Schakel dit apparaat niet in zonder water.
- Dek dit apparaat niet af wanneer het is ingeschakeld.
- Dek de mistuitlaat niet af terwijl het apparaat is ingeschakeld.
- Verwijder de kap van de verstuiver niet van het apparaat terwijl het is ingeschakeld.
- Raak de keramische schijf niet aan terwijl het apparaat is ingeschakeld, omdat ultrasonische trilling een prikkend gevoel kan veroorzaken.
- Kantel de verstuiver niet terwijl het apparaat is ingeschakeld.



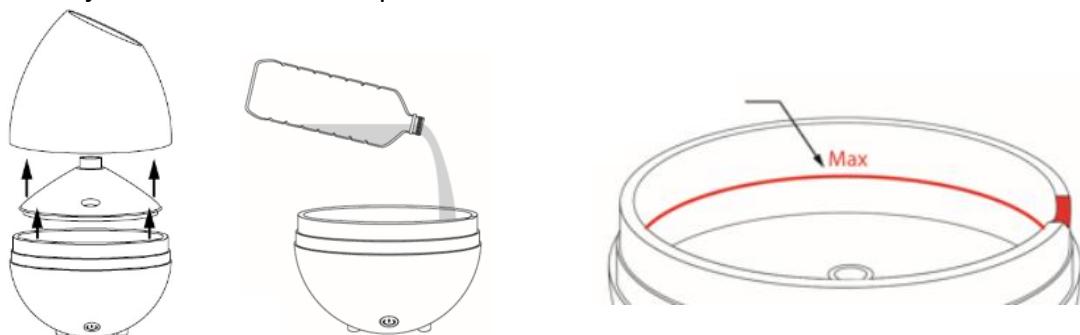
## ONDERDELEN VAN HET APPARAAT



## BEDIENING

Deze aromaverstuiver wordt gevoed door het aansluiten van de meegeleverde stroomadapter.

1. Zet de aromaverstuiver neer op een stevige, vlakke ondergrond op ten minste 10 cm afstand van wanden en voorwerpen.
2. Verwijder de kap en het waterscherm. Vul het reservoir met maximaal 160 ml fles- of leidingwater.
  - Overschrijd het maximale waterpeil niet.



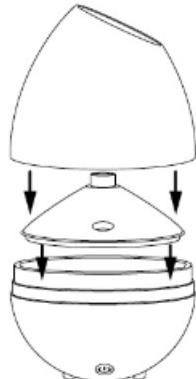
3. Voeg indien gewenst 3-6 druppels van uw favoriete essentiële olie aan het water toe.

INFORMATIE OVER HET GEBRUIK VAN ESSENTIELLE OLIE

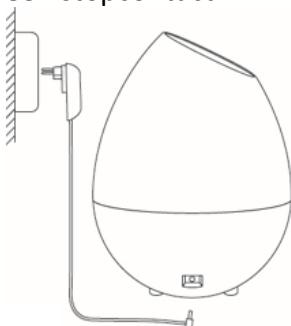
- Gebruik 100% natuurlijke essentiële olie.
- Gebruik uitsluitend in water oplosbare essentiële olie.
- Doe geen onverdunde essentiële oliën op de huid.
- Slik geen essentiële oliën in.
- Om een andere essentiële olie te gebruiken schakelt u de verstuiver uit en koppelt u de stroomadapter los. Verwijder de kap en het waterscherm en leeg dan het waterreservoir. Reinig de binnenkant van het waterreservoir met een zachte schone doek of keukenpapier. Vul het waterreservoir opnieuw met water en voeg enkele druppels van andere essentiële olie toe in het glazen reservoir. Volg de instructies voor het bedienen van de verstuiver.



4. Doe het waterscherm en de kap weer op het waterreservoir.

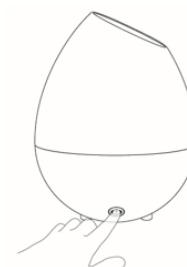


5. Stop de kleine stekker van de stroomadapter in het contact van de verstuiver en sluit de stroomadapter aan op een stopcontact.



6. Druk herhaaldelijk op de aan/uit-toets om de gewenste mist- en kleurmodus te kiezen.

Aantal keren drukken op de aan/uit-toets	Mist	Lichtkleur
Eenmaal	Aan	Wisselend
Tweemaal	Aan	Vast
Driemaal	Aan	Uit
Viermaal	Uit	Uit



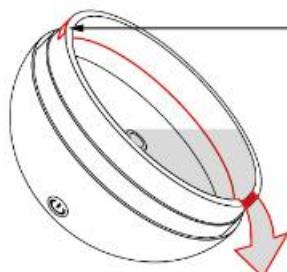
**OPMERKING:** het apparaat schakelt automatisch uit wanneer het water op is of het waterpeil te laag is. Het is raadzaam regelmatig te controleren of de verstuiver moet worden bijgevuld.

## REINIGEN EN ONDERHOUD

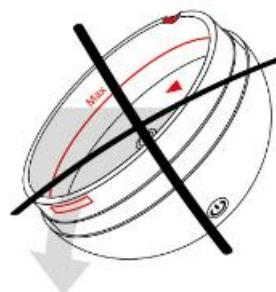
Schakel het apparaat uit, haal de stekker van de stroomadapter uit het apparaat en haal tenslotte de stekker van de stroomadapter uit het stopcontact.

Verwijder voorzichtig de kap en het waterscherf. Reinig deze onder stromend water.

Als u het apparaat lange tijd niet van plan bent te gebruiken, is het raadzaam het resterende water uit het waterreservoir via de watertuit weg te gieten.



Giet het water niet via de luchtuitlaat weg, omdat dit de verstuiver kan beschadigen.



Reinig de buitenkant van het waterreservoir en de basis uitsluitend met een vochtige doek. Droog zorgvuldig.

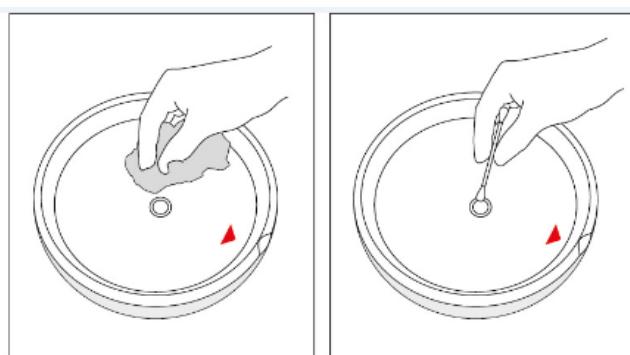
**DOMPEL HET WATERRESERVOIR NOCH DE BASIS ONDER IN WATER.**

Het is raadzaam de binnenkant van het waterreservoir regelmatig te reinigen met een schone, vochtige en zachte doek.

Reinig de keramische schijf regelmatig met een schoon oorstokje.

Raak de keramische schijf niet aan met scherpe voorwerpen en maak er geen krassen in.

Gebruik geen enkel schuur- of chemisch reinigingsmiddel op dit apparaat.



## Wegbergen

Zorg ervoor dat de verstuiver volledig droog is voordat u deze wegbergt.

Bewaar in een koele, droge plaats.

## TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale waarden: 24V⎓ 500mA

Inhoud waterreservoir: 160 ml

## VERWIJDERING



Als verantwoordelijke handelaar dragen we zorg voor het milieu.

We moedigen u aan om de juiste verwijderingprocedures voor uw apparaat en verpakkingsmateriaal te volgen. Dit draagt bij tot het behoud van de natuurlijke rijkdommen door deze te recycelen zodat zowel de menselijke gezondheid en het milieu worden beschermd.

Gooi dit apparaat en de verpakking weg in overeenstemming met de geldende wetgeving en voorschriften. Aangezien dit apparaat elektronische componenten bevat moet het apparaat en toebehoren aan het einde van hun levensduur afzonderlijk van het huisafval worden weggegooid.

Neem contact op met uw gemeente voor informatie over afdanking en recycling.

Lever het apparaat in bij het inzamelpunt van uw gemeente voor recycling. Bij sommige inzamelpunten kunt u het apparaat gratis inleveren.

### Hotline Vanden Borre

De dienst na verkoop is bereikbaar van maandag tot zaterdag op  
+32 2 334 00 00

### Hulplijn Nederland

Hiervoor kunt u contact opnemen met het BCC Service Center:  
0900 0555 (lokaal tarief), geopend van maandag t/m vrijdag van  
9.00 tot 17.00 uur.

We verontschuldigen ons voor enig ongemak veroorzaakt door kleine inconsistenties in deze gebruikershandleiding, die kunnen ontstaan door productverbetering of –ontwikkeling.